

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

winterhalter®

F 2

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

F 2

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Detergente

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Winterhalter Brasil Ltda
Lava-Louças e Sistemas de Lavagem Industria
Estrada: Avda Goias, Nº1207
Local: BR-09521-310 São Caetano do Sul, São Paulo, Brasil
Telefone: +55 11 4221-2121

Endereço eletrónico: info@winterhalter.com.br
Internet: www.winterhalter.com.br

1.4. Número de telefone de emergência: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Categorias de perigo:

Substância ou mistura corrosiva para os metais: Met. Corr. 1

Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1A

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1

Frases de perigo:

Pode ser corrosivo para os metais.

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

2.2. Elementos do rótulo

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Hidróxido de sódio
dissódico metassilicato

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Advertências de perigo

H290 Pode ser corrosivo para os metais.
H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P301+P330+P331 EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P405 Armazenar em local fechado à chave.
P501 Eliminar de acordo com as prescrições administrativas locais.

2.3. Outros perigos

Este produto não contém uma substância que preenche os critérios PBT (persistência / bioacumulação /

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

winterhalter®

F 2

toxicidade) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (VPVB) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH).

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Mistura das substâncias indicadas com adições inócuas

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
1310-73-2	Hidróxido de sódio			5 - < 10 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1; H290 H314 H318			
10213-79-3	dissódico metassilicato			1 - < 5 %
	229-912-9		01-2119449811-37	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
1310-73-2	215-185-5	Hidróxido de sódio	5 - < 10 %
	Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida. Em caso de dores persistentes consultar médico.

Se for inalado

Conduzir a pessoa atingida para o Ar fresco. Consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com água e sabão, e enxaguar bem. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar. Consultar um médico.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

Se for engolido

Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância. Não provocar vômitos. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Provoca queimaduras graves.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomaticamente.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

O produto propriamente não queima; acertar medidas de combate ao fogo para fogo nas imediações.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Reacção exotérmica com: Ácidos

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar equipamento respiratório individual e fato de protecção. Resíduos de combustão e água de combate a

F 2

fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local. Recolher a água contaminada, de extinção do incêndio, não deixar entrar no sistema de esgoto sanitário.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Utilizar roupa de protecção individual. Fechar cuidadosamente os recipientes abertos e guardá-los ao alto para evitar qualquer derrame.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, diatomite, aglutinante ácido, aglutinante universal). Enxaguar o resto com água.

6.4. Remissão para outras secções

observar as prescrições de segurança contidas no presente documento nos parágrafos 7 e 8. Informações para disposição: veja Capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Respeitar as instruções de emprego. Não misture com outros produtos. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho. Não usar a roupa contaminada fora do local de trabalho. Introduzir ventilação adequada.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Nenhum procedimento especial necessário.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter recipiente hermeticamente fechado e conservar em um local fresco e bem ventilado. armazenar em ambiente escuro. Quando do armazenamento, não utilizar recipientes de alumínio ou de outros metais leves.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Isolar de Ácidos.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Manter bem fechado na embalagem original. Use somente pilhas alcalinas resistente recipiente / equipamento.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Detergente

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Os limites nacionais de exposição ocupacional devem ser observados.

8.1. Parâmetros de controlo**Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m ³	f/cm ³	Categoria	Origem
1310-73-2	Hidróxido de sódio	-	2		Concentração máxima	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância	Via de exposição	Efeito	Valor
1310-73-2	Hidróxido de sódio			
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1 mg/m ³
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,1 mg/m ³

8.2. Controlo da exposição

F 2



Controlos técnicos adequados

Introduzir ventilação, adequada, especialmente em áreas fechadas.

Medidas de higiene

Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho. Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.

Protecção ocular/facial

Protecção da face, Óculos de protecção herméticos (EN 166).

Protecção das mãos

Luvas de protecção (EN 374).

Protecção da pele

Usar vestuário protector

Protecção respiratória

Não é necessário, excepto em caso de formação de aerossol.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	Vermelho
Odor:	Específico do produto
Valor-pH (a 20 °C):	14

Mudanças do estado de agregação

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: ~100

Ponto de inflamação: Não aplicável

Perigos de explosão O produto não é explosivo.

Temperatura de auto-ignição: Não aplicável

Pressão de vapor (a 20 °C): Não determinado

Densidade (a 20 °C): ~ 1,16 g/cm³

Hidrossolubilidade (a 20 °C): Solúvel

Solubilidade noutros dissolventes

Não determinado

Coefficiente de partição n-octanol/água: Não determinado

Viscosidade/dinâmico (a 20 °C): Não determinado

Densidade relativa do vapor: Não determinado

Velocidade de evaporação: Não determinado

Velocidade de evaporação: Não determinado

9.2. Outras informações

Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

quimicamente estável.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

F 2

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Reações com Metais não nobres com formação de Hidrogénio.

10.4. Condições a evitar

Proteger contra humidade. Manter afastado do calor e de fontes de ignição.

10.5. Materiais incompatíveis

Ácidos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Hidrogénio, por reacção com metais.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicocinética, metabolismo e distribuição

O produto não foi testado.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Irritação ou corrosão

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

O produto não contém concentrações relevantes de substâncias com propriedades carcinogénicas, mutagénicas e/ou tóxicas para a reprodução.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Dados não disponíveis

12.2. Persistência e degradabilidade

Todas as substâncias orgânicas contidas no produto correspondem aos critérios do teste OECD 302 B e aos valores exigidos pelo regulamento relativo aos detergentes (CE) 648/2004, para uma total biodegradabilidade.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não contém concentrações relevantes de substâncias bioacumuláveis.

12.4. Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Ver secção: 2.3

12.6. Outros efeitos adversos

Dados não disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Advice on disposal

Pode ser incinerado de acordo com regulamentação local.

Waste disposal number of waste from residues/unused products

060205 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS INORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de bases; outras bases; resíduo perigoso

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

winterhalter®

F 2

Waste disposal number of contaminated packaging

150102 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de plástico

Eliminação das embalagens contaminadas

Não reutilizar embalagens vazias. Estas podem conter restos de produto e devem ser mantidas fechadas e encaminhadas para descarte apropriado

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: UN 1719
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: LÍQUIDO ALCALINO CÁUSTICO, N.S.A. (Hidróxido de sódio, dissódico metassilicato)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8



Código de classificação: C5
Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E2
Categoria de transporte: 2
N.º Risco: 80
Código de restrição de túneis: E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN 1719
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: LÍQUIDO ALCALINO CÁUSTICO, N.S.A. (Hidróxido de sódio, dissódico metassilicato)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8



Código de classificação: C5
Precauções especiais: 274
Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1719
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (sodium hydroxide, disodium metasilicate)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

winterhalter®

F 2



Precauções especiais: 274
Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E2
EmS: F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN 1719
14.2. Designação oficial de transporte da ONU: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (sodium hydroxide, disodium metasilicate)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8
14.4. Grupo de embalagem: II
Rótulos: 8



Quantidade limitada (LQ) Passenger: 0.5 L
Passenger LQ: Y840
IATA Instruções de embalagem - Passenger: 851
IATA Quantidade máxima - Passenger: 1 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 855
IATA Quantidade máxima - Cargo: 30 L

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Ver secção: 6 - 8

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

O transporte é efetuado somente em embalagens apropriadas e homologadas. O produto não se destina ao transporte a granel.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

2004/42/CE (COV): 0%

Conselhos adicionais

Constituintes de acordo com o Regulamento CE Detergentes 648/2004:

5 - 15 % Fosfonatos,
5 - 15 % Policarboxilatos,
Alcalis, Aditivos

Informação regulatória nacional

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Alterações nas secções: 7, 8

Abreviaturas e acrónimos

Diretivas CE: instrumento jurídico da União Europeia, parte do direito secundário da União

N.º CAS: sistema de identificação internacional para substâncias químicas (CAS = Chemical Abstracts)

F 2

Service)

EN 374: norma sobre luvas de proteção (luvas de proteção contra produtos químicos e micro-organismos)

EN 166: normas de segurança europeias sobre a proteção dos olhos e do rosto (requisitos)

STOT: toxicidade sistémica para órgãos-alvo específicos

AVV: lista europeia de resíduos (regulamento sobre a lista europeia de resíduos)

VOC: compostos orgânicos voláteis

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

ADR: Agreement concerning the international carriage of Dangerous goods by Road

RID: regulamento relativo ao transporte ferroviário de mercadorias perigosas

IMDG-Code: International Maritime Code for Dangerous Goods

ADN: transporte fluvial na Europa

ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional

MARPOL 73/78: a Convenção Internacional para a prevenção da poluição por navios

Código IBC: prescrição de segurança internacional para o transporte de produtos químicos perigosos e fluidos nocivos para a saúde, a granel, na navegação marítima

n.a. - não aplicável

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H290 Pode ser corrosivo para os metais.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Outras informações

As regras dos itens 4 a 8 e 10 a 12 não se referem ao uso e emprego normal (ver informação sobre o emprego e sobre o produto), mas à libertação de quantidades consideráveis, na hipótese de acidente ou de irregularidades.

Estas informações descrevem apenas e tão-somente as exigências de segurança do(s) produto(s) e fundamentam-se no estado actual do nosso conhecimento.

As características do produto podem ver-se na ficha técnica do mesmo.

Elas não constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentações legais da garantia.

(n.a. = não aplicável; n.d. = não determinado).

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)